

N. 84 — 2057

**12 OKTOBER 1984. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de toegangsmodaliteiten tot sommige graden bij de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van adviès van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie;

Gelet op het akkoord van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, gegeven op 27 april 1984;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Kunnen bij overgangsmaatregel, tot adjunct-inspecteur 1e klasse worden bevorderd, de op de dag van de in werkingtreding van dit besluit, in dienst zijnde titularissen van de graad van adjunct-inspecteur 2e klasse, zodra zij minstens een weddeancienniteit tellen van 12 jaar in de schaal van hun graad.

**Art. 2.** Het koninklijk besluit van 9 augustus 1974 betreffende sommige graden waarvan de ambtenaren van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie kunnen titularis zijn en tot vaststelling van de toegangsmodaliteiten tot sommige van deze graden, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 januari 1977, wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 oktober 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. DEHAENE

MINISTERIE VAN LANDBOUW  
EN MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 84 — 2058

**23 OKTOBER 1984. — Ministerieel besluit tot aanvulling van de bijlage I van het ministerieel besluit van 10 november 1977 inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux verkeer en de invoer van melen van dierlijke oorsprong**

De Staatssecretaris voor Landbouw,  
De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 30 december 1882 op de diergeneeskundige politie en de schadelijke insecten, gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 augustus 1933 en bij de wet van 2 april 1971;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 november 1977 inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux verkeer en de invoer van melen van dierlijke oorsprong;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is het douanekantoor van Sankt-Vith (autoweg) zonder verwijl open te stellen voor de invoer van melen van dierlijke oorsprong die onderworpen zijn aan een gezondheidscontrole,

F. 84 — 2057

**12 OCTOBRE 1984. — Arrêté royal fixant des modes d'accès à certains grades à l'Office national des vacances annuelles**

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents, et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1er, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office nationale des vacances annuelles;

Vu l'avis du Comité de consultation syndicale de l'Office national des vacances annuelles;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 27 avril 1984;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Peuvent être promus par mesures transitoires, au grade d'inspecteur adjoint de 1ère classe, les titulaires du grade d'inspecteur adjoint de 2e classe en service le jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté, dès qu'ils comptent au moins une ancienneté de traitement de 12 ans dans l'échelle de leur grade.

**Art. 2.** L'arrêté royal du 9 août 1974 relatif à certains grades que peuvent porter les agents de l'Office national des vacances annuelles et fixant les modes d'accès à certains de ces grades, modifié par l'arrêté royal du 13 janvier 1977, est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 octobre 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. DEHAENE

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE  
ET MINISTÈRE DES FINANCES

F. 84 — 2058

**23 OCTOBRE 1984. — Arrêté ministériel complétant l'annexe I de l'arrêté ministériel du 10 novembre 1977 concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaire relatives aux échanges entre les pays du Benelux et à l'importation de farines d'origine animale**

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,  
Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 30 décembre 1882 sur la police sanitaire des animaux domestiques et les insectes nuisibles, modifiée par l'arrêté royal du 14 août 1933 et par la loi du 2 avril 1971;

Vu l'arrêté ministériel du 10 novembre 1977 concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaire relatives aux échanges entre les pays du Benelux et à l'importation de farines d'origine animale;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité d'ouvrir sans retard le bureau de douane de Saint-Vith (autoweg) à l'importation de farines d'origine animale soumises à contrôle sanitaire,

## Besluiten :

**Artikel 1.** Bijlage I van het ministerieel besluit van 10 november 1977 inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intra-Benelux verkeer en de invoer van meel van dierlijke oorsprong, wordt aangevuld als volgt :

## 1. Langs de weg en per spoor :

Duitse grens  
Sankt-Vith (autoweg).

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 23 oktober 1984.

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ

## Arrêtent :

**Article 1er.** L'annexe I de l'arrêté ministériel du 10 novembre 1977, concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaire relatives aux échanges entre les pays du Benelux et à l'importation de farines d'origine animale est complétée comme suit :

## 1. Par la route et par chemin de fer :

Frontière allemande  
Saint-Vith (autoroute).

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 23 octobre 1984.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

## REGION WALLONNE

F. 84 — 2059

**19 SEPTEMBRE 1984. — Arrêté de l'Exécutif Régional Wallon portant abrogation de l'arrêté royal du 15 décembre 1978 relatif aux incompatibilités de la fonction d'administrateur de la Société Régionale d'Investissement de Wallonie**

L'Exécutif Régional Wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1er, VI, 2°;

Vu la loi du 2 avril 1962 constituant une Société Nationale d'Investissement et des Sociétés Régionales d'Investissement modifiée par la loi du 4 août 1978 de réorientation économique, notamment l'article 4, § 3;

Vu les statuts de la Société Régionale d'Investissement de Wallonie, approuvés par l'arrêté de l'Exécutif Régional Wallon du 19 septembre 1984, notamment l'article 14;

Sur proposition du Ministre de la Région Wallonne, ayant l'Economie dans ses attributions,

Arrête :

**Article 1er.** L'arrêté royal du 15 décembre 1978 relatif aux incompatibilités de la fonction d'administrateur de la Société Régionale d'Investissement de Wallonie est abrogé.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 19 septembre 1984 à 17 heures.

**Art. 3.** Le Ministre de l'Economie Wallonne est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 septembre 1984.

Le Ministre-Président de la Région Wallonne, chargé de l'Economie,

J.-M. DEHOUSSE

## ÜBERSETZUNG

## WALLONISCHE REGION

D. 84 — 2059

**19. SEPTEMBER 1984. — Erlass der Wallonischen Regionalexekutive zur Aufhebung des Königlichen Erlasses vom 15. Dezember 1978 über die Unvereinbarkeiten mit dem Amt des Verwalters der Regionalen Investitionsgesellschaft für Wallonien**

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, insbesondere des Artikels 6 § 1 VI Punkt 2;

Aufgrund des Gesetzes vom 2. April 1962 zur Schaffung einer Nationalen Investitionsgesellschaft und der Regionalen Investitionsgesellschaften, abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1978 zur wirtschaftlichen Neuorientierung, insbesondere des Artikels 4 § 3;

Aufgrund der Satzungen der Regionalen Investitionsgesellschaft für Wallonien, genehmigt durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 19. September 1984, insbesondere des Artikels 14;

Auf Vorschlag des Ministers der Wallonischen Region, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Wirtschaftspolitik gehört,

beschliesst die Wallonische Regionalexekutive :

**Artikel 1.** Der Königliche Erlass vom 15. Dezember 1978 über die Unvereinbarkeiten mit dem Amt des Verwalters der Regionalen Investitionsgesellschaft für Wallonien ist aufgehoben.